

La Voz de Sarandí

PERIODICO SEMANAL, LITERARIO, NOTICIOSO Y COMERCIAL

Sarandí Grande, Mayo 23 de 1908

Este periódico aparece los días Sábados

AÑO I Núm. 40

La correspondencia se dirigirá al nombre del Administrador.

ORGANO Defensor de los intereses Locales

Se reciben avisos y solicitudes en la Administración.

Se publicará gratuitamente, todo escrito que revista formas cultas y sea de interés general. No se devuelven los originales.

Director: *Augusto I. Icazuriaga*
Administrador: *Fernando Haedr Pinto*

SUSCRIPCION

Por un mes \$ 0.50
" Semestre adelantado " 2.50
" un año adelantado " 5.00

LA VOZ DE SARANDÍ

Sarandí Grande, Mayo 23 de 1908

EL SERVICIO DE CORREO

Vayan sumando

No hay un colega de la República que no se lamenté desde sus columnas por las continuas y serias irregularidades que se notan en el servicio de correo.

Hasta ahora no sabemos que el Director de esa oficina haya prestado oído al clamor general, puesto que no conocemos ningun medida tendente á corregir el mal servicio á que nos referimos.

Por nuestra parte, ya lo hemos dicho otras veces, podemos asegurar que casi no hay día que no recibamos queja de suscriptores que no reciben el periódico y en caso que el llegue lo hace después de haberse dado un buen paseito ó una siesta regular.—Lo original es que los extravíos son más frecuentes en la cabeza de los departamentos, cuando seria más explicable aunque nunca disculpable, que eso sucediera en la campaña.

Al mismo tiempo debemos hacer constar que aunque muy quejosos del servicio general de correos no aludimos en nada á las oficinas de

Florida y Sarandí Grande al frente de las cuales se hallan los meritorios empleados Enrique Perez y Santiago Suarez; ellos estan en excelente organización digna de imitarse. Más de una vez hemos tenido ocasión de observar la prolija esrupolisidad que se observa en esos departamentos de correo hasta en los más mínimos detalles por lo que no cabe dudar que el servicio que proviene de ellos es muy regular.

El lamento general se convertiría en aprobación unánime si el Director de Correos señor Garcia Santos atendiera las quejas de la prensa y se preocupara seriamente de evitar el gran perjuicio que ocasiona el mal servicio de sus reparticiones á los intereses generales.

La oficina de correos es como facilmente se comprende una de las más delicadas y cuyas irregularidades aprecian más directamente el pueblo

Esperamos.

Desequilibrio

Hemos leído en uno de los diarios de la capital que se proyecta construir en la ciudad de Rocha un Edificio para Escuela, cuyo costo ascenderá á la considerable suma de 70,000 pesos. Dudamos que eso se realice por cuanto en la ciudad de la Florida no se construye otro edificio por considerarse caro en 37,000 pesos.

Friolera la mitad!

No seria muchísimo mejor que los 70,000 fueran repartidos entre Florida y Rocha como entre buenos hermanos? Consideramos muy embudo eso de los 70,00, así que llamamos la atención de quien corres-

ponde para que traten de evitar esta injusticia tanto más cuanto que del millón de pesos para edificios escolares debe de corresponder una tajadita al departamento de Florida.

PERIODISTAS

Los periodistas, esa carne anónima de «imprensa» que sirve de pirámide para que lleguen triunfalmente hasta lo alto, hasta la adorada cumbre de la popularidad, los que el azar lanza al torneo de la política ó al de la actualidad social, sintiendo la necesidad de ser fuertes, se aunan, se fusionan, se asocian. Hasta la fecha, aunque existió la entidad «prensa» no existió la entidad «periodista». El periodista ha venido siendo un luchador de la sombra. Su caudal de energía intelectual no se apreciaba. Y el público, que no alcanza á ver en el periódico otra cosa que un montón de letras, de noticias, ó de frases, hoy merced á este acto de solidaridad periodística, acto en cual el plañeador de carillas reclama sus fueros, el público, decimos, descubre que más allá de las líneas impresas y de las columnas de informaciones y de telegramas, hay una formidable máquina de carne, de nervios, de cerebro, de fuerza vital.

El periodista es un naturalista que busca los ecos de la vida, los clasifica, los estudia, los analiza de cada uno arranca una enseñanza que después lanza a los vientos, es un sembrador de doctrinas un artífice de la civilización social una mente espejo que refleja el lado sano de las cosas con el dable difícil propósito de que sirvan de enseñanza y de recreo. Oculto de todos y para todos. Derrama en torno, con prodigalidad de potentado—raro potentado que «vive al día» la riqueza deslumbradora de su fecundidad mental, y ve pasar tristemente, desde la penumbra de su pupitre de historiador, la película de los acontecimientos, con sus figuras y sus figurines con sus hersonillas y sus personajes. Ante su vista pasa el titi rimundi, él lo mete en la rotativa de la inmortalidad. Y el público no le ve....

Trabaja como las hormigas, fuera de la visual de la multitud, y como las hormigas excava grano á grano surcos nuevos. Es un pedagogo, que difunde enseñanzas; es un poeta, porque sublima y hermosea la prosa repulsiva de la vida, puesto que embellece el lado antiestético de la grónica, construye la ensambadura de un poema ó de un drama, generalmente ruin, con un único acontecimiento cualquiera de su sangre; es un pintor, porque ilumina, en papel, la fotografía de las cosas que suceden; es un escultor, que labra en piedra fama, las estatuas morales de los grandes adversarios y es un mecánico de la motor - progreso puesto que al no ver la máquina de la imprenta ha-

ce funcionar la máquina de la civilización.

Y, sin embargo, se le menosprecia, se le olvida; se le ignora. El gran público no advierte su presencia; ve la amplitud magnífica de su obra, pero no ve al obrero: cree, sencillamente que el periodista es un señor molesto que se mete en todo, que importuna á todos, que lo profana todo. Y hasta se le profesa instintiva animaversión. Si las entidades sociales le abren las puertas de sus gabinetes, es porque se le teme, ó porque se le necesita, no porque se le quiere; el periodista lleva en la mano la varita mágica del reclamo. La ajena vanidad le precisa, y le colma de momentáneos halagos, aunque á la postre se le menosprecie y se le olvide. Sabido es que generalmente, por desgracia, quien siembra el trigo dorado del bien, suele recoger el pan negro de la ingratitud.

El periodista es el mago invisible que le cuenta por las mañanas al financiero los ecos de la Bolsa; el que le recita á lo joven, junto al lecho, el cuento del amor, el que le informa al agricultor del estado del tiempo y de la cosecha; el que le dicta al niño enseñanzas nuevas útiles para su futuro bachillerato de la vida; el que sacia la curiosidad del curioso; el que canta la hora blanca de los momentos felices, y la hora negra de las desgracias, y la hora roja de las guerras y de los crímenes, y la hora rosa de las fiestas nupciales.

Si los periodistas se asocian; se forman en columna de honor; se unen en un abrazo solidario, de poderosa confraternidad, de mutua ayuda.

En lo sucesivo, ya no seguiremos siendo despreciables «ceros» de carne seremos, merced á este instintivo movimiento de conglomeración en la pizarra de las cantidades productoras, «un magnifico total de «nuevos».

Hora es que las pequeñas discordias intestinas—rencillas de familias, enemistades de hermanos—cesen definitivamente.

Francisco de la Escalera.

VIDA SOCIAL

¡Que domingo, lectora, que domingo!

El fincino de la pasada estación estival se va transformando en soledad y silencio. El grisáceo tinte

JOSE SANNA

Dentista

Consultorio en Florida: Ituzaingó 71
Sarandí: Hotel Pujana
desde el 22 al 30 de cada mes.

de nuestros días y lo brumoso de nuestras noches nos produce algo así como una semi dolencia. Desde mi ventana contemplo el caer de la lluvia, desde el cielo bajo, todo gris y opaco... *il pleut dans mon cœur comme el pleu dans la ville.* El verso triste de Verlaine acude á la mente, ante el cuadro melancólico de la tarde pluviosa, propicia para la evocación de recuerdos y nostalgias.

La permanencia de un matrimonio joven, que charla en la otra ventana junto á la mía, también habier ta, no me deja meditar. Su voz llega hasta mí en la acústica clara del ambiente cargado de electricidad. Ella habla de cosas tristes, y él, son riente y afectuoso, bromea á cada idea que emite su compañera. Son naturalmente de naturaleza distinta. Ella pálida un poco rubia, acusa una nerviosidad enfermiza; y él fuerte y sanguíneo, un perfecto equilibrio en su organismo.

El agua sigue cayendo, monótona y continua. Alguien coche la calle lodosa, y á ratos el ruido de los trenes, interrumpe el murmurio de la lluvia...

El joven bromea siempre con las frases melancólicas de la esposa: y ésta con fingido, vuelve la cara á otro lado y tararea con voz pura el vals de la Bohéme.

El la contempla un rato en silencio; la canción se prolonga como un murmurio dulce; la musa de ella, donde tiembla con la brisa hebras del cabello recogido sobre la cabeza, tiene una blanca tersura de seda.

Y cuando más absorta está la joven el acento de su canto, y en la afectada esquivéz de su enojo, el esposo benevolente, con sonrisa traviesa, acerca después la cabeza... muy despacio, por que ella no lo siente, ó aparenta no sentirlo... y pone sus labios sobre la seda viva de aquel cuello.

El canto cesa, y el que los ha observado se retira de su puesto...

La tarde es, sin duda, triste, y su desolación hace sentir más la soledad tan cerca de los que llevan un mundo en el corazón y en los ojos.

Ahazares

Se ha realizado en Polanco del Yí la boda de la interesante señorita Emilia Giordano con el caballero Santiago Pereyra—Con tal motivo en casa de los padres de la novia se efectuó una animada fiesta.

Noviascos

Se susurra que muy en breve hará la primera visita oficial á una distinguida niña de esta localidad un estimable caballero que para

más señas ocupa un puesto de confianza en un importante establecimiento, el único en su género en la población.

Enfermos

Nos complaceamos en anunciar que la enfermedad que aqueja al estimado vecino don Pedro Vanni ha declinado, conservándose fundadard esperanzas de que, si no ocurre alguna alternativa, entrará en breve en un período de franca convalecencia.

—Delicados de salud el hacendado don Francisco Berriel y su hija Matilde.

—Mejorado de sus dolencia el apreciable industrial don Fernando Caldevilla.

—Sigue en vía de completo restablecimiento la simpática señora Donata B. de Rodriguez.

—Completamente restablecida la señora Juana E. de Belza.

Viajeros

Fueron nuestros huéspedes el señor Eustaquio Rodriguez y su esposa Josefa M. de Rodriguez.

—Para Florida la respetable, señora Concepción V. de Gil.

—Para su establecimiento de campo el hacendado don Alejo F. Guichón.

—Retornaron de Montevideo el comerciante don Eduardo Grajales y su interesante hija Zarita.

—Nos visitaron los hacendados don Miguel Gomez y Canilo Martinez.

—Estuvo en la localidad el señor Andres Martinez Diaz.

—En la localidad y por espacio de breves horas estuvo el hacendado don Pedro Aguirre.

—Para Florida el Juez de Paz de la 8.ª Sección don Cayetano Fagiani.

—De Trinidad después de haber pasado varios días, regresó el comerciante de esta plaza don Pedro Archento.

CONCURSO

De bellezas iniciado
Por LA VOZ DE SARANDI

- 1.º Llénese el formulario que sigue á estas líneas y remitase bajo sobre cerrado á la administración de este periódico con este título: Concurso de Bellezas Voto Núm.
- 2.º A fin de evitar la repetición del votante se exige su nombre y apellido.
- 3.º La Comisión encargada de verificar el escrutinio será compuesta por el Director, el Administrador y colaboradores de este periódico.
- 4.º Queda fijado la fecha 25 de Mayo próximo para proceder al escrutinio.
- 5.º Debe tenerse en cuenta que la señorita por quien den su voto ha de pertenecer á Sarandí ó sus inmediaciones quedando fuera de curso las forasteras.

Concurso de bellezas iniciado por La Voz del Sarandí

Señorita _____
Fecha _____
Firma _____

SECCIÓN NOTICIOSA

Lo de las cinacinas

Flores de un corresponsal

El corresponsal de «La Voz de Florida» insiste en afirmar que se hacen distinciones con los infractores de las ordenanzas municipales que mandan cortar las cinacinas que pueblan los cercados de esta localidad.

Pero ahora concreta los cargos, y le carga la romana al Comisario Municipal, nó á la Comisión Auxiliar, como parecia resultar de su primer suelto.

La verdad, que el tema no es de lo más trascendental; ni merece tomarlo por lo serio; pero, aun que no sea broma bromeando, continuaremos defendiendo en plática amistosa, nuestras afirmaciones.

El primer suelto decia: «Seria conveniente que las ordenanzas municipales se hicieran cumplir con más generalidad, sin hacer diferencias entre los infractores».

Contestamos que no existia ordenanzas municipales que atentaran contra la salud de las infelices cinacinas—y hoy, nos ratificamos en lo dicho. *No existen tales ordenanzas.*

La Comisión Auxiliar no ha ordenado tales cortes, afirmamos ayer y hoy lo volvemos á repetir: *La Comisión Auxiliar no ha ordenado tales cortes.*

Continuaba el corresponsal diciendo que «mientras la disposición se cumple con todo rigor, respecto á los propietarios más pobres se deja sin efectos para otros». (Los ricos seguramente—y, talvez, mediante la *untadita de manos* consiguiente).

Ahora resulta que esos propietarios más pobres son, la sucesión La taste, don Miguel Belza, etc etc ¡Vaya con los pobrecitos!

Y este asunto de las cinacinas, es el Plato del día en este bendito pueblo. El conflicto uruguayo argentino se queda chiquitito, ante el conflicto cinacinas que nos tienen en barbara polemica con el corresponsal de «La Voz de Florida».

Y después digan ustedes que no hay asuntos de importancia que tratar!

Las lanas en subas.—Las últimas noticias recibidas de Londres confirman la suba experimentada por las lanas en los remates de ese mercado.

Probablemente que como consecuencia del buen precio á que alcanzan las cotizaciones en Europa, los consignatarios y exportadores de la plaza metropolitana operarán en conformidad con los nuevos precios.

Pensamientos.—La mujer tiene el sentimiento de agradar por el amor de sus actos: esto ca si la espanta.

—El gran amor ama la soledad no tiene necesidad del resto del mundo.

Juan Acosta y Muñoz PROFESOR DE MÚSICA Y AFINADOR DE PIANO

Da lecciones de solfeo instrumentales en general, en su casa y á domicilio.

SARANDI GRANDE

—La virtud femenina es un de los elementos providenciales del edificio del mundo.

—El amor hace como una flor de los campos; obra como un imán; la atracción neonotonona no es más sutil que él.

Descarrilamientos á granel

En pocos días han ocurrido cuatro descarrilamientos ferrocarrileros, con el *surte* consiguiente de los valientes que hoy se aventuran á viajar en esa que ya se va pareciendo al *circulo de la muerte*.

Ya nos hemos habituado de tal manera á esas *salidas de tono ferroviaria*, que el día que no ocurre un descarrilamiento no parece que algo nos falta y la gente se pregunta con estrañeza: ¡como! ¡hoy no descarrilo el tren!

El Gobierno, encargado de velar por la vida de los habitantes de esta tierra de las esquinas redondas y los arroyos secos, debe hacer entrar en *vereda* á los señores de la empresa y estos á la vez, *encarrillar* sus vagones como corresponde, *en viando* á paseo á sus maquinistas más hábiles para gobernar una *linternita* que no una locomotora.

El dentista Sanna

Como lo habíamos anunciado ha llegado á esta localidad el aventajado dentista señor José Sanna.

El señor Sanna en lo sucesivo y á fin de atender á la clientela se encontrará en esta, los días 22 y 30 de cada mes.

Dada la reconocida competencia del dentista Sanna, no dudamos que el público utilizará sus servicios profesionales.

El Deber Cívico

Por fin, podemos ver regularizado nuestro canje con este interesantísimo periódico bi-semanal, que se publica en Melo.

Acusándole recibo y deseamos que en lo sucesivo no nos escatime su amena visita.

Solícitud que debe atenderse

Con motivo de la creación de una nueva sección policial en Goñi se ha manifestado que la persona indicada para ocupar el cargo de comisario es el sargento mayor don Domingo Fernandez, quien seria secundado en su tarea por el señor Santa Cruz vecino respetable de aquella sección.

A juzgar por la consideración y aprecio que merece este señor en aquel —paraje su nombramiento para 2.º comisario seria recibido con marcada satisfacción; pero segun informes recientes el señor Santa Cruz no será elegido para el puesto de la referencia. El vecindario de Goñi que veria con santísimo

do que tal designación se pro- para piensa elevar al señor Jefe tico del departamento una soli- en este sentido.

Corrigiendo un error
 en la reseña de la fiesta que se ó al cabo en la estancia de la a- ble señora Marcela W. de rez, se consignaba que entre las quistas de aquella noche entre s se citaba la del caballero Isa- no Lantaste con la señorita Igrida el Mieres, como esto sólo pu- deirse por error en la copia, ha os la salvada.

Pichincha—Se vende 61 1/2 area de campo flor, aparente agricultura. Esta situado á 3 as de Sarandí—aguadas perma- tes, bien alambrada y títulos sa- dos. Para tratar ó informes diri- á esta Administración.

Vaca—Se venden 40 vacas pam- de 1 1/2 sangre y 100 borregos nes de dos dientes y dientes de e, para tratar con Secundino ández en Castro.

Sección del R. del E. Civil
 De la SECCION DEL Dpto. DE FLORIDA

Edicto de matrimonio
 Gobi el día 14 de Mayo del año 1908 á 0 de la mañana. A petición de los inte- reses he- saber: Que han proyectado unirse matrimonio Bonifacio Cabeza de año de edad, de estado soltero, de profe- sión, de nacionalidad oriental, en el departamento de Florida domiciliado en Chacarvieja, y doña Dolores Abreu, años de edad, de estado soltera, de profe- sión de su sexo, de-oriental, nacida en el departamento de Florida domiciliada Chaca-

En fe de la cual intimo á los que supieren impedimento para el matrimonio pro- do, á que lo denuncien por escrito ante es- ta, haciendo conocer las causas. Y lo para que sea fijado en la puerta de este ayuntamiento en el periódico "La Voz de Sarandí" por espacio de 8 días como lo manda la ley.
 Nemesio Cabaña, O. del E. Civil.

Edicto de matrimonio
 el Pueblo de Sarandí Grande y el día 10 de Abril del año 1908 á las 10 de la ma- ña. A petición de los interesados hago sa- ber que han proyectado unirse en matrimo- nio JULIAN RODRIGUEZ de 29 años de edad, de estado soltero, de profesión labra- dor de nacionalidad española, nacido en Sarandí (España) domiciliado en Piedras Celo- sas, y doña ALEJANDRINA CHOCHO de años de edad, de estado soltera, de profesio- naria, de su sexo de nacionalidad orien- tal, nacida en Canelones, domiciliada en Sa- randí Grande.

En fe de la cual intimo á los que supieren impedimento para el matrimonio pro- do, á que lo denuncien por escrito ante es- ta, haciendo conocer las causas. Y lo para que sea fijado en la puerta de este ayuntamiento y en periódico "La Voz de Sarandí" por espacio de 8 días como manda la Ley.
 M. R. Pereyra,
 Oficial del E. Civil

Edicto de Matrimonio
 el pueblo de Sarandí Grande y el día 11 de Mayo del año 1908 á las 11 de la ma- ña. A petición de los interesados hago saber: han proyectado unirse en matrimonio JOSE CIPRIANO PEREZ de Veinte años de edad, de estado soltero, de profesión labrador, de nacionalidad oriental, en la Cruz domiciliado en el lugar de su apellido, y doña JUANA RAFAEL PEREZ de 21 años de edad de estado soltera, de profesión labradora de su sexo, de nacionalidad, nacida en la Cruz domiciliada en Castro.

En fe de la cual intimo á los que supieren impedimento para el matrimonio pro- do, á que lo denuncie por escrito ante es- ta, haciendo conocer las causas. Y lo para que sea fijado en la puerta de este ayuntamiento y en el periódico La Voz de Sarandí por espacio de ocho días como lo manda la Ley.
 M. R. Pereyra
 Oficial del Estado Civil.

de Abril del año 1908 á las diez de la ma- ñana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don EDUARDO PEREZ de 52 años de edad, de estado viudo, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en el departa- mento de la Cruz domiciliado en este pue- blo, y doña MARIA DOLORES GAIN de 40 años de edad de estado soltera, de profesio- naria labores de su sexo, de nacionalidad orien- tal, nacida en lo de Sarandí Grande, en este pueblo.

En fe de la cual intimo á los que supieren impedimento para el matrimonio pro- do, para que lo denuncie por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo para que sea fijado en la puerta de este ayuntamiento y en el periódico "La Voz de Sarandí" por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

M. R. Pereyra
 Oficial del Estado Civil

Gran Rifa
 Pongo en conocimiento del público, que la rifa de objetos de oro y plata que debía tener lugar el 19 del actual, causas involuntarias á mis deseos, me obligan á postergar esta rifa hasta el día 25 de Mayo de 1908.
 Sarandí Grande, 1.º de 1908.
 Domingo Laporta.

La Sin Rival
 Carpintería, Herrería y Fábrica de Carruajes
 de Benedetti, Biaggiotti Hnos.
 En este acreditado establecimiento, se cons- truyen á precios sin competencia, toda clase de trabajos concernientes al ramo. Prontitud y economía en sus precios.

Se vende—A una legua de Sarandí Grande, se vende una finca de campo compuesta de 91 y media hectáreas, con poblaciones, alambradas de ley y monte artificial.—A tratar con Andrés P. Sarandí en Sarandí Grande.

Sociedad Recreativa
La Criolla del Sarandí
 Sarandí Grande, Marzo 1.º de 1908.
 Avisa la Comisión Directiva de esta Socie- dad á sus socios que habiendo finalizado su período de regencia de acuerdo con estatuido en el art. 13 de los estatutos de dicha socie- dad presenta renuncia colectiva.
 La Comisión.

Miguel Bidegay
 J. Lataste Pte.
ROYAL
 Peluquería y Perfumería
 DE D. E.
 José Rodríguez Cruces

Servicio esmerado é higie- nico
 Surtido en Perfumería de los me- jores y acreditados fabricantes.
 AVENIDA GENERAL ARTIGAS
 Sarandí Grande

Casa en venta—Se vende una hermo- sa casa—esquina si- tuada en parte central de este pueblo, con un espacioso terreno de cerca de 2000 m. c. con frente á la calle 18 de Julio—Tiene cuatro piezas, zaguán, cocina, aljibe y demás comodidades—Por informes y para tratar dirigirse á don Santiago Suarez.

Aviso—Se venden 35 novillos 1 1/2 sangre de 2 años y 2 1/2 para tratar con Braulio G. Lopez (hijo)—en Sauce del Yi.

Aviso—Se vende una casa compuesta de tres piezas de material con cocina aljibe W.C.El area superficial del terreno se compone de 5700 metros más ó menos y se encuentra ubicado en la planta urbana de esta sección.
 En el terreno descripto, existen variedad de árboles, viñas, etc.
 Para informes ocurrir á la administración de este periódico.

Enrique Aragunde
 Médico Cirujano y Partero

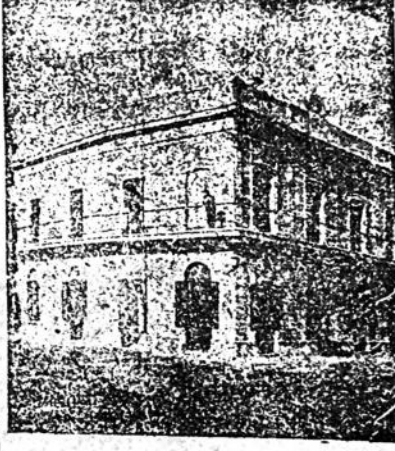
ESCRITORIO
 De contratos pública y de asuntos judiciales y adminis- trativos
 DONATO I. CASURUBA Agente Judicial
 ANSELMO ASUAGA Escribano Público
 FERNANDO HACAR PINTO Rematador

SARANDI GRANDE
 Presere el título de... de jurisdicción volunta- ria, expedición de... de dinero sobre hipotecas, compra y venta de... remates, balances, cobro de aljibes y... de asuntos administrativos
 Modicidad en el desempeño de nuestras funciones

LAS CONSULTAS DE DERECHO, GRATIS
 El escribano Asuaga á fin de conciliar los intereses de su clientela de campaña, ha resuelto hacer visitas periódicas á Gobi y La Cruz en la siguiente forma:
A La Cruz los días 5 y 20 de cada mes
Gobi " 10 y 25 de " "

Doctor ANDRÉS ROMERO
 MÉDICO — CIRUJANO — PARTERO
 Ha abierto su consultorio en Sarandí Grande
 Viajes á Gobi, los días 10 y 25 de cada mes.

Dr. F. Fernandez Enciso
 — Médico Cirujano —
 Profesor de la Facultad de Medicina
 Consultas de 2 á 4
 Calle 255 — Montevideo



LA SIRENA
 Tienda, Almacén, Ferrete- ría, Zapatería, Tala- bartería y Ropería.
 DE
Freire y Molina
 Casa especial en artículos de su ramo
 Especialidad en ropa hecha.
 ACOPIADORES DE FRUTOS DEL PAIS.

LA URUGUAYO
 — DE —
JAUMANDREU HERMANOS
 ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA, ROPERIA, TALABARTERIA, ZAPATERIA Y BAZAR
DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS
 Agentes Banqueros de la Sociedad Nacional de Seguros sobre la vida «LA MUTUA» y del «Banco Nacional Mutuo».

LA AMERICANA
De DOMINGO LAPORTA
 PLATERIA, JOYERIA, RELOJERIA, BAZAR, Y TALABARTERIA.
 Frente a la Plaza de la Estación del F. C. C.
 Especialidad en obras de los ramos indicados. Surtido permanente en alha- jas, Relojes, Objetos para regalos y artículos de Platería.
Sucursal
 DE LAPORTA Y PEROTTI
 — FRENTE A LA ESTACION —
 Casa especial en artículos de Bazar propios para regalos—Cristalería,—Lozas,—Platina etc con Sesiones de Óptica, Juguetería, Quincallería y Fotografía.
 Se atienden pedidos con prontitud y esmero á precios sumamente módicos.

LA VOZ DE SARANDI
 Se encargó de la confección de cualquier trabajo perteneciente al ramo, como se:
 Tarjetas participacion de casamientos
 Circulares, Estados y recibos
 Tarjetas de visita
 Carteles anunciadores etc.
 Tarjetas fúnebres
PECIOS MODICOS

La Elegancia

HERRERIA, CARPINTERIA Y FABRICA DE
CARRUAJES DE
GIL ABREU
En mi taller se construyen todo trabajo de los
ramos de las ventas y trabajos á pagar á pla-
zo. — Se construye con solidez, elegancia y
muy económicos en sus precios. — Visiten
al gran taller y se convencerán.

CARNICERIA

— DE —
TOMAS CASTRO
Carne descansada y gorda. Se repar-
te á domicilio.

Aviso

Se vende una fracción de campo compuesto
de 250 hectáreas—dividido en 3 potreros y 1
potrero, buenos alambrados, poblaciones,
palmeras, chacra, y buen monte, aguada por
momentos. Actualmente esta arrendado á \$
2,05 c. por adelantado, el arrendamiento ven-
ce el próximo Diciembre. Títulos saneados,
está situado á 6 leguas de Sarandi Grande. Pa-
ra más informes y para tratar dirigirse á la
Administración de La Voz de Sarandi.

Pedro G. Etcheverría
Pintor y Blanquedor
Ofrece sus servicios profesionales.

Tomás Rodriguez
Contrarista
Se ocupa de todo trabajo concernien-
te al ramo albañería.

— LA PAZ —

**Carnicería de Guillermo Lo-
pez y Mendaro**

En esta nueva Carnicería se expende car-
ne descansada y gorda, tanto de vaca como
de capón.—Asespe y buen peso.
— Se lleva á domicilio —

SERVICIO—

Pompas fúnebre

— MIGUEL BELZA —

La casa cuenta con un lujoso carro de 1.a
y 2.a clase, como así mismo coches de plaza.
Se atienden pedidos á cualquier hora del
día y de la noche.
SARANDI GRANDE

Avisos

Para vender 35 novillos de 2 a-
ños y 2 1/2 años, y 46 vacas para
invernalar,

Para entender de precios recur-
rirá á don Eusebio H. Sastre, Polan-
co del Yí.

Itinerario del Breack correo

— DE —
RAMON F. LARRAURI
Que hace la carrera de Sarandi Grande á
Trinidad y vice versa.
Días de salidas
De Sarandi — Jueves y Domingo.
Regresos — Lunes y Viernes.

ANGEL C. ASUAGA

Escritano Público

En la Cruz, los días 15 y 30 de cada mes
En Gofí los días 10 y 25 de cada mes

AVISO— Se vende una casa, situada en pa-
raje céntrico, cuenta con toda clase
de comodidades para familia, actualmente pro-
duce de alquiler 45 \$' por mes. — Para datos
dirigirse á don Braulio Lopez.

BARRACA SARANDI

PESQUEIRA y BELZA

— DE —
Cementos y materiales de todas clases —
Precios módicos

HOTEL ORIENTAL

— DE —
JOSÉ FERNANDEZ LOPEZ
Calle Independencia 149 — FLORIDA

Esta casa recientemente instalada en el punto más central de la ciudad "Antiguo Restau-
rante Central." Es la que tiene mejores comodidades, la que tiene mejor servicio, pues todo
es recientemente comprado sin omitir sacrificio de ninguna especie siendo por ese concepto el
mejor de la ciudad, á más la casa cuenta con un surtido completo de vinos finos, conservas,
cigarras y licores de las mejores marcas, así como departamentos especiales para familias, la
casa tiene amplias caballerizas, cocheras y potreros para pastoreo, lo que la acredita para ser
la mejor casa, no tan sólo por la calidad de sus artículos, sino por la competencia de su
personal.

NOTA — Casas viejas hay que apelan al reclamo como último recurso por su incompeten-
cia y mal servicio. Pero en este caso no lo hacemos por esa causa, sino para poner en cono-
cimiento de las personas de buen gusto nuestro servicio y en lo sucesivo serán nuestro reclamo.
Servicio especial para banquetes.

— LA VICTORIA —

— DE —
GRIEGO, TAMIEL Y Cia.

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y BARRACA
SURTIDO GENERAL EN LOS RAMOS EXPRESADOS
SE COMPRA FRUTOS DEL PAIS

RESTAURANT URUGUAYO

— DE —
TEOFILO M. RIVAS
Piezas para familias, Cocina de primera. Servicio esmerado á precios módicos. Servicio carruajes-
Deligencias á Trinidad, saldrá de esta los días Domingos y Jueves. La casa tiene una espléndida
caballeriza. — Frente á la Estación de Ferro Carril.

— EL FERRO CARRIL —

Almacén, Ferreteria, Artículos de construcciones, Bazar, Pintureria,
Talabarteria y Alfareria

— DE —
GONZALEZ Y MARTINEZ

Especialidad en artículos de Ferreteria—DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

PESQUEIRA y BILDOSTEGUI
Almacen, Tienda, Ferreteria, Roperia,
Zapateria, Talabarteria y Bazar

HOTEL PROGRESO

— DE —
Josefa L. de Pujana
Martin Elisburro
Gerente
Esta casa espléndida por sus comodi-
dades, cuenta con un buen servicio.
Posee grandes y cómodas caballerizas.

Panadería del Comercio

— DE —
JUAN VEGA FOZ
Surtido permanente de artículos del ramo,
como ser: Pan, Galleta, etc.
Elaboración especial y reparto á domici-
lio.
Se atienden pedidos para empana.

Café Sarandi

De
MAURICIO LERENA (hijo)
Gran surtido de bebidas finas, mesa
de billar, etc.
La casa cuenta con un servicio espe-
cial para bufet.

Restaurant 'URUGUAYO'

— DE —
Teófilo M. Rivas.
Piezas para familia. Cocina 1.a servicio e-
smerado á precios módicos.—Carruajes de G.
Castro y Belsa—Deligencia á Trinidad los
Domingos y Jueves.
SE ADMITEN PENSIONISTAS
Frente á la Estación del Ferro Carril.

La Esperanza
Joyería, Platería y Relojería
CALLE DE LA TRINIDAD
Antigua casa de Trinidad
La casa cuenta ya de un gran surtido
de clases de trabajo con un surtido
en cantidad y calidad.

BOTICA - -
- - RIBAS
— DE —

Ildemaro Ribas
Farmacéutico

La Esperanza
Herrería, Carpintería y
Taller Mecánico
— DE —
BAUTISTA SCARSI
Trabajos á plazo!

Esta acreditada casa construye Carru-
jes, tilburis y Carretas; instala y conge-
ne máquinas agrícolas é Industriales
contando para ello con un personal ex-
petente.
Precios sumamente módicos.

AL PORVENIR

Almacén y Ferreteria
— DE —
FIGUEROA Y VICENTE SOBRIN
Comestibles y bebidas de todas
clases.
Sarandi Grande

Escritorio y Depósito
De
MARTINEZ Y FERNANDEZ
Se ocupan de la compra de harinas
cereales.

Atención Hacendados
La Agencia de Marcas y Señales
tiene establecida en Florida el señor
nuestro Tabino, ha recibido una nueva
mesa de marcas muy clara, sencilla
le poco fuego de los sistemas Ameri-
cano, Armonia, Sin Rival, Rural, Ur-
uguayo, Platense, Nin y González y L.
A. Gomez.

Da la gran variedad de marcas
venta, es de presumir que se pueda
satisfacer el gusto más exigente. En
misma casa se encargan de expedir
letos de señal para ganado menor y
mayor.
Por pedidos en esta localidad, dirigirse
señ los señores Hacer Pinto é Iba-
riaga

Sastrería de Tartaglia
Se confeccionan trajes sobre mod-
última moda.
Casimires Ingleses y Franceses
IOS N IPS RECOMPETENCIA